



**QORTI TAL-MAGISTRATI
(GHAWDEX) GURISDIZZJONI INFERJURI**

**MAGISTRAT DR.
PAUL COPPINI**

Seduta ta' l-20 ta' Novembru, 2008

Avviz Numru. 26/2002

Galea General Services Limited

VS

Edgar Gatt

Il-Qorti,

Rat l-Avviż li permezz tiegħu s-soċjeta' attriċi talbet lill-konvenut igħid għaliex m'għandux ikun ikkundannat minn din il-Qorti sabiex iħallas lis-soċjeta' attriċi s-somma ta' tlett elef ħames mija u ħames liri Maltija u erbgħa u ħamsin ċenteżmu (Lm3505.54) rappreżentanti l-ammont bilancjali li għadu dovut mill-konvenut mill-prezz ta' vettura tat-tip Volkswagen Polo Classic bin-numru ta' reġistrazzjoni OCS-972.

Bl-ispejjeż inklużi dawk tal-ittri interpellatorji tat-22 ta' Mejju 2001 u 12 ta' Lulju 2001, tal-ittra uffiċjali spedita f'April 2001 u tal-mandat ta' Qbid Kawtelatorju fl-ismijiet

fuq premissi numru 50/2001 u bl-imġaxijiet skond il-Liġi b'effett mid-data tal-konsenja tal-vettura sad-data tal-ħlas relativ.

Rat in-nota ta' l-eċċezzjonijiet tal-konvenut li eċċepixxa illi:

1. Illi t-albiet attriċi huma infondati fid-dritt u fil-fatt stante illi l-ammont pretiż fuq il-vettura bin-numru tar-registrazzjoni OCS 972 mhux dovut peress illi l-konvenut ħallas il-prezz kollu ta' l-istess vettura skond il-ftehim redatt bejn il-kontendenti.

2. illi mingħajr preġudizzju għas-suespost, il-vettura tal-marka Volkswagen Polo Classic u bin-numru tar-registrazzjoni OCS 972 rrizultalha diversi ħsarat li s-soċjeta' attriċi naqset li tirrimedja minkejja li l-vettura kienet għadha koperta bil-garanzija.

3. salvi eċċezzjonijiet ulterjuri fid-dritt u fil-fatt.

Rat l-atti l-oħra kollha tal-kawża, inklużi l-verbali tax-xhieda prodotti u d-dokumenti esebiti.

Rat ukoll id-dokumenti esebiti ma' l-atti tal-Mandat ta' Inibizzjoni numru 50/2001 allegati permezz tad-digriet tagħha tal-5 ta' Ottubru 2004.

Rat il-verbal tagħha tal-28 ta' Marzu 2008 fejn ħalliet il-kawża għal-lum għas-sentenza.

Ikkunsidrat:

Illi permezz ta' din il-kawża s-soċjeta' attriċi qed titlob li tiġi ħallas il-bilanċ dovut lilha mill-konvenut għal karozza tat-tip Volkswagen Polo li huwa kien xtara mingħandha fis-17 ta' April 1998 għall-prezz ta' Lm6200.¹ Il-konvenut qed jikkontesta t-talba għal żewġ raġunijiet: l-ewwel għax jikkontendi li ma baqgħalu jagħti xejn u t-tieni għax jallega li kien hemm xi ħsarat fil-karozza, li s-soċjeta' attriċi

¹ Dok. MG.1 a fol. 30 tal-process .

naqset li tirrimedja għalihom, minkejja li l-bejgħ kien għadu kopert bil-garanzija.

Irriżulta li l-konvenut kien għamel depożitu ta' ħames mitt lira (Lm500) max-xiri tal-vettura,² u dakinhar ukoll ħallas l-ispejjeż tar-registrazzjoni u pjanċi.³ Il-bilanċ kellu jiġi ffinanzjat permezz ta' *loan* mill-allura Mid-Med Bank, li għaliha kellha tidhol bħala garanti l-istess soċjeta' attriċi.⁴ Bejn il-11 ta' April 1998 u s-7 ta' April 2001 il-konvenut laħaq għamel regolarment diversi pagamenti fil-kont li nfetaħ apposta, f'dan il-Bank u dak suċċessur tiegħu l-*HSBC*.⁵ Gara pero' illi wara li laħaq għamel diversi pagamenti b'dan il-mod, ammontanti b'kollox fis-somma ta' Lm3619.24,⁶ intlaħaq ftehim ieħor fejn il-bilanċ li kien fadal, kellu issa jibda jiġihallas direttament fil-kont tas-soċjeta' attriċi. Anke b'dan il-mod saru diversi pagamenti bejn Ottubru 2001 u s-27 ta' Frar 2002 f'total ta' Lm960.⁷

In segwiti inqala' disgwid bejn il-kontendenti dwar il-bilanċ realment dovut u giet anke skambjata korrispondenza f'dan ir-rigward bejniethom,⁸ li finalment wasslet għal din il-kawża.

F'dan l-Avviż is-soċjeta' attriċi qed tirreklama "*is-somma ta' tlett elef ħames mija u ħames liri Maltija u erbgħa u ħamsin centemżu (Lm3505.54) rappreżentanti l-ammont bilanċjali li għadu dovut mill-konvenut mill-prezz ta' vettura...*"⁹ Imma kif ġia rajna sad-data tal-preżentata ta' din il-kawża l-ammont bilanċjali attwalment dovut kien ta': LM6200 - Lm500 - Lm3619.24 - Lm960 = Lm1220.76.

Jidher għalhekk illi fiċ-ċifra ta' Lm3505.54 mitluba fl-Avviż, is-soċjeta' attriċi kienet qed tinkludi wkoll diversi spejjeż bankarji u oħrajn, inklużi dawk legali, li laħqu saru in

² Dok.MG 2 a fol. 32 (receipt no. 05547) .

³ Dok. MG 2 a fol. 32 (receipt no. 05548)

⁴ Dok. A 1 a fol. 41 et seq.

⁵ Dok. A1 a fol. 41 sa A7 a fol. 47

⁶ Dok. ET 2 a fol. 94 u d-diversi kopji tar-ricevuti relattivi dwar dawn il-pagamenti esebiti wkoll fil-mori tal-kawża

⁷ ibid.

⁸ ara Dokti. G1 a fol. 69 sa G3 a fol. 71 u H1 a fol. 72 sa H2 a fol. 73

⁹ enfasi ta' din il-Qorti

konnessjoni ma' dan in-negozju, kif ukoll l-interessi relattivi sad-data tal-preżentata ta' l-Avviż, meta imbagħad fl-istess Avviż dawn l-ispejjeż u interessi reġgħu ġew mitluba apparti.

Għaldaqstant, għalkemm irriżulta li l-konvenut ma kienx għadu ħallas il-prezz kollu tal-vettura li xtara mingħand is-soċjeta' attriċi, kif sostna fl-ewwel eċċezzjoni tiegħu, kellu raġun jikkontesta din il-kawża. Minn naħa l-oħra ma ressaq ebda provi dwar it-tieni eċċezzjoni tiegħu dwar l-allegati ħsarat fl-istess vettura u għalhekk din l-aħħar eċċezzjoni qed tiġi respinta.

Għal dawn il-motivi tiddeċidi l-kawża billi tilqa' biss *in parte* t-talba tas-soċjeta' attriċi u tikkundanna lill-konvenut iħallasha is-somma ta' elf mitejn u għoxrin lira maltija u sitta u sebgħin ċenteżmu (Lm1220.76) pari llum għal elfejn tmien mija erba' u erbgħin ewro u seba' u tletin ċenteżmu (EUR2844.37), rappreżentanti l-bilanċ dovut fuq il-prezz tal-karozza lilu mibjugħa u kkonsenjata fis-17 ta' April 1998 flimkien ma' l-imgħaxjet legali 'a scaletta' mid-data tal-konsenja sad-data tal-pagament effettiv.

L-ispejjeż, inklużi dawk legali, għandhom fiċ-ċirkostanzi tal-każ, jiġu ssoportati kwantu għal terz (1/3) mill-konvenut u żewġ terzi (2/3) mis-soċjeta' attriċi stess.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----